

# வெளியுறவு அமைச்சர் பம் பின் மன் , துணை பிரதம மந்திரி மற்றும் வியட்நாமின் வெளியுறவுத்துறை அமைச்சர் ஆகியோருடன் வெளியுறவு அமைச்சர் பிரதிநிதி குழு பேச்சு நடத்தினார்

ஜூலை 5,2017

வெளிவிவகார அமைச்சர், திருமதி. சுஷ்மா ஸ்வராஜ் அவர்களின் அழைப்பின் பேரில், துணை பிரதமர் மற்றும் வியட்நாமின் வெளியுறவு அமைச்சர், மாண்புமிகு திரு. பம் பின் மன் , ஜூலை 3-7,2017 இல் இந்தியாவிற்கு வருகை செய்ய உள்ளார். அவரது வருகையின் போது, மாண்புமிகு திரு. பம் பின் மன் அவர்கள் ஜனாதிபதி மற்றும் துணை ஜனாதிபதி ஆகியோருக்கு அழைப்பு விடுப்பதுடன், பாதுகாப்பு மற்றும் நிதி அமைச்சரை சந்தித்தார். வெளிநாட்டு விவகார அமைச்சர் இருதரப்பு பேச்சுவார்த்தைகளை நடாத்தியதோடு, பார்வையிடும் மரியாதைக்குரிய அமைச்சருக்கு மரியாதை செய்வதற்காக மதிய உணவு வழங்கினார்.

இரு தரப்பினரும், பரஸ்பர நலன்கள் சார்ந்து பரந்த அளவிலான விவகாரங்களை விவாதித்தனர். குறிப்பாக, இந்தியா-வியட்நாம் இராஜதந்திர உறவுகளின் 45 வது ஆண்டு விழா கொண்டாட்டம், அரசியல், பாதுகாப்பு மற்றும் பாதுகாப்பு துறைகளில் ஒத்துழைப்பு, வர்த்தகம் மற்றும் முதலீடு, சுகாதாரம், ஆற்றல் மற்றும் வேளாண்மை துறை, சுற்றுலா ஆகியவற்றில் ஒத்துழைப்பு, பண்பாடு, இணைப்பு, கடன் மற்றும் கோளாறுகள் மற்றும் அபிவிருத்தி கூட்டாண்மைக்கான மற்ற அம்சங்கள் குறித்து அவர்கள் விவாதித்தனர். அவர்கள் ஐ.நா. மற்றும் சர்வதேச அமைப்புகளின் ஒத்துழைப்பு உட்பட பிராந்திய மற்றும் பன்முக நிலைகளில் பரஸ்பர நலன் தொடர்பான கருத்துக்களை பரிமாறிக் கொண்டனர்.

ஆசியாவில் அமைதி, ஸ்திரத்தன்மை, வளர்ச்சி மற்றும் செழிப்பு ஆகியவற்றைத் தக்க வைத்துக்கொள்வதற்கு இரு தரப்பும் தங்கள் விருப்பத்தையும் உறுதியையும் மீண்டும் வலியுறுத்தினர். ஐக்கிய மாநாட்டின் கடல் சட்டம் (UNCLOS) 1982, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் உடன்படிக்கைக்கு VII இன் கீழ் அமைக்கப்பட்ட நடுவர் தீர்ப்பாயத்தின் 2016 ஜூலை 12 ஆம் திகதி வழங்கிய விருதை கருத்தில் கொண்டு, சர்வதேச சட்டத்தின் அடிப்படையில், ஐ.சி.எல்.சி.ஓ.யில் குறிப்பிடத்தக்க அளவு பிரதிபலித்ததுள்ளது போல, அமைதி, ஸ்திரத்தன்மை, பாதுகாப்பு, பாதுகாப்பு மற்றும் ஊடுருவல் மற்றும் சுதந்திரத்திற்கான சுதந்திரம் மற்றும் தடையற்ற வர்த்தகம், ஆகியவற்றிற்காக இரு தரப்பும் தங்கள் ஆதரவை தெரிவித்தது.

வியட்நாம் பக்கமானது, விரிவாக்கப்பட்ட ஐக்கிய மாநாடு பாதுகாப்பு குழு (UNSC) இல் ஒரு நிரந்தர இடத்திற்கான இந்தியாவின் வேட்பாளருக்கு அதன் ஆதரவை மீண்டும் உறுதிப்படுத்தியது.

பிரதிநிதித்துவ நிலை பேச்சுவார்த்தைகளைத் தொடர்ந்து, 2017-2020 காலப்பகுதிக்கான விரிவான மூலோபாய பங்காளித்துவத்தை அமல்படுத்துவதற்கான செயல் திட்டம் அமைச்சர்களால் கையெழுத்திடப்பட்டது.

**புது டில்லி,  
ஜூலை 5, 2017**